

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja****1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Contact Grease EL-K3

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Uporaba snovi/zmesi**

Mazivo in aditiv.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

**Dobavitelj**

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

**1.4 Telefonska številka za nujne**

112

**primere:**

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

**2.2 Elementi etikete****Dodatna navodila**

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

**2.3 Druge nevarnosti**

Ni posebnih nevarnosti.

Na podlagi izkušenj in informacijah proizvajalca, ob pravilni negi in namenu uporabe, ni pričakovati škodljivih učinkov proizvoda.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah****3.2 Zmesi****Kemijska karakteristika**

Maščoba na osnovi kalcijevega mila in mineralnega olja.

**Nevarne sestavine**

ni/nobeden (v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH))

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Contact Grease EL-K3

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 2 od 8

#### Dodatni napotki

Izdelek ne vsebuje nobenih snovi v koncentraciji, katera dosega ali presega omejitve glede na določila 1272/2008 [GHS].

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

##### Splošni napotki

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

##### Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak. In case of persistent complaints seek medial advice.

##### Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

##### Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

##### Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

#### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

#### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Osnovna pomoč, dekontaminacija, simptomatična obdelava.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

##### Ustrezna sredstva za gašenje

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Prah za gašenje. Pesek. Pena.

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

##### Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek.

#### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplovi oksidi. Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

#### Dodatni napotki

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

## Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

### ADDINOL Contact Grease EL-K3

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 3 od 8

#### **6.1 Osebnih varnostnih ukrepov, zaščitna oprema in postopki v sili**

##### **Splošni napotki**

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko. Upoštevati smernice 98/24/ES za zaščito zdravja in zagotavljanja varnosti delavcev pred ogrožanjem s kemičnimi materiali na delovnem mestu.

#### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zavezitvijo ali oljnimi barierami).

#### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

##### **Druge informacije**

Mehanično zbirati. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

#### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Oddelek 12: Ekološki podatki

Odstranitev: glej oddelek 13

### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

#### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

##### **Navodilo za varno rokovanje**

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko. Med uporabo ne kaditi.

##### **Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo**

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

##### **Nasveti o splošni higieni dela**

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

#### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**

##### **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem. Hraniti samo v originalni posodi.

##### **Opozorila glede skupnega skladiščenja**

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

##### **Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz. vročina.

Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

#### **7.3 Posebne končne uporabe**

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

### **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

#### **8.1 Parametri nadzora**

##### **Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z zakonsko omejitvijo izpostavljenosti.

#### **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 4 od 8

**Osební varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema****Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: EN 166

**Zaščita rok**

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.2 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

**Zaščita kože**

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

**Zaščita dihal**

ob pravilni uporabi in pod normalnimi pogoji zaščita dihal ni potrebna.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Pasta
Barva:	bež barve
Vonj:	značilen(a)(o)
Prag vonja:	ni določeno

	Metoda
Tališče/ledišče:	> 100 °C
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	> 250 °C
Vnetljivost:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni določeno
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni določeno
Plamenišče:	> 200 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samovžiga:	ni določeno
Temperatura razpadanja:	ni določeno
pH:	ni uporabeno
Kinematična viskoznost: (pri 40 °C)	32 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562 - Bazno olje
Topnost v vodi:	praktično netopljev
Topnost v drugih topilih ni določeno	
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	ni določeno
Parni tlak:	ni določeno
Gostota (pri 20 °C):	0,97 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 5 od 8

Relativna parna gostota:

ni določeno

**9.2 Drugi podatki****Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Eksplozivne lastnosti

ni določeno

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

ni določeno

Plin:

ni določeno

Oksidativne lastnosti

ni določeno

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Ni znana nobena nevarna reakcija.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

učinkuje z : Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Žveplove oksidi. Dušikovi oksidi (NO<sub>x</sub>). saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Dražilnost in jedkost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Senzibilizirno učinkovanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - enkratna izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**STOT - ponavljajoča se izpostavljenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 6 od 8

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Zmes ni preizkušena.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.4 Mobilnost v tleh**

Ni razpoložljivih podatkov

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni razpoložljivih podatkov

**Splošni napotki**

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje****13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

**Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt**

120112 ODPADKI IZ OBLIKOVANJA TER FIZIKALNE IN MEHANSKE POVRŠINSKE OBDELAVE KOVIN IN PLASTIKE; Odpadki iz oblikovanja ter fizikalne in mehanske površinske obdelave kovin in plastike; Izrabljeni voski in masti; nevarni odpadki

**Klasifikacijska številka odpadka - Pakiranje**

150110 ODPADNA EMBALAŽA; ABSORBENTI, ČISTILNE KRPE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLAČILA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE; Embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadki); Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi; nevarni odpadki

**Ravnanje z neočiščeno embalažo**

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu****Kopenski transport (ADR/RID)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -

**14.4 Skupina embalaže:** -

**Transport z rečno plovbo (ADN)**

**14.1 Številka ZN in številka ID:** -

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 7 od 8

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Pomorski ladijski transport (IMDG)****14.1 Številka ZN in številka ID:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 Številka ZN in številka ID:** -**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** -**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** -**14.4 Skupina embalaže:** -**14.5 Nevarnosti za okolje**

OGROŽA OKOLJE: Ne

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

**14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**

ni uporabeno

**Druge informacije**

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

**ODDELEK 16: Drugi podatki****Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 1,3,4,6,7,9,11,12,14,15,16.

**Okrajšave in kratice**

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnihih poteh  
 ADR = Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti  
 ATE = Ocena akutne strupenosti  
 BCF = Biokoncentracijski faktor  
 CAS = Karakteristična številka že odkritih snovi po mednarodnem seznamu Chemical Abstract Service  
 CEN = Evropski odbor za standardizacijo  
 CLP = Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi; Uredba (ES) št. 1272/2008  
 CMR = Snov, ki je rakotvorna, mutagena ali strupena za razmnoževanje  
 CSA = Ocena kemijske varnosti  
 CSR = Poročilo o kemijski varnosti  
 DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
 DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
 DSD = Direktiva o nevarnih snoveh 67/548/EGS  
 ECHA = Evropska agencija za kemikalije  
 EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu  
 ELINCS = Evropski seznam novih snovi  
 EN = Evropski standard  
 EQS = Okoljski standard kakovosti  
 ES = Evropska skupnost  
 EU = Evropska unija  
 EWC = Evropski katalog odpadkov (nadomeščen z LoW – glejte v nadaljevanju)  
 GES = Splošni scenarij izpostavljenosti  
 GHS = Globalno usklajeni sistem  
 IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
 ICAO-TI = Tehnična navodila za varen zračni prevoz nevarnega blaga  
 IMDG = Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju  
 IMSBC = Mednarodni kodeks za prevoz trdnih tovorov v razsutem stanju po morju  
 IUCLID = Enotna mednarodna podatkovna zbirka o kemikalijah  
 IUPAC = Mednarodna zveza za čisto in uporabno kemijo  
 Kow = Porazdelitveni koeficient oktanol/voda  
 LC50 = Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije  
 LD50 = Smrtonosni odmerek za 50% preskusne

**Varnostni list**

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

**ADDINOL Contact Grease EL-K3**

Datum revidirane izdaje: 20.02.2023

Številka proizvoda: 717151

Stran 8 od 8

populacije (povprečni smrtonosni odmerek) LoW = Seznam odpadkov (glejte <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) OC = Delovni pogoji OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj OEL = Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu OR = Edini zastopnik OSHA = Evropska agencija za zdravje in varnost pri delu PBT = Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene PEC = Predvidena koncentracija z učinkom PNEC = Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka PPE = Osebna zaščitna oprema R in O = Razvrščanje in označevanje REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij Uredba (ES) št. 1907/2006 RID = Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici RIP = Izvedbeni projekt REACH RMM = Ukrep za obvladovanje tveganja SCBA = Zaprti dihalni aparat SIEF = Forum za izmenjavo informacij o snoveh STOT = Specifična strupenost za ciljne organe SVHC = Snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost Številka EC = Številka EINECS in ELINCS (glejte tudi EINECS in ELINCS) TT = Telesna teža UL = Uradni list VL = Varnostni list vPvB = Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih

**Nadaljnji podatki**

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

*(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)*